

384868-2026 - Състезателна процедура

Германия – Услуги по пренос на данни и съобщения – PRO-2749036948 - Mobile Communication Services 3

OJ S 106/2026 04/06/2026

Обявление за поръчка или концесия – стандартен режим - Обявление за промяна Услуги

1. Купувач

1.1. Купувач

Официално наименование: European Central Bank

Електронна поща: procurement@ecb.europa.eu

Правна категория на купувача: Институтция, орган или агенция на ЕС

Дейност на възлагащия орган: Икономически дейности

2. Процедура

2.1. Процедура

Заглавие: PRO-2749036948 - Mobile Communication Services 3

Описание: The European Central Bank (ECB) is seeking through this open procedure for a supplier for the provision of mobile communication services (SIM cards and related services). The procedure is split in two lots, the first covering the needs of the Leading Contracting authority (ECB) and the second covering the needs of the two Participating Contracting Authorities (EIOPA and AMLA). The envisaged number of Framework agreements to be awarded is one for each Institution.

Идентификатор на процедурата: ca5de69a-f997-4b24-a960-3c69338263b8

Вътрешен идентификатор: PRO-2749036948

Вид процедура: Открита

Процедурата се ускорява: не

Основни характеристики на процедурата: The tender procedure shall be open on equal terms to all natural or legal persons resident or located in the European Union and to all natural and legal persons resident or located in a country which has ratified the World Trade Organisation Agreement on Government Procurement or has concluded with the European Union a bilateral agreement on procurement under the conditions laid down in the said agreements. The tender procedure is conducted in accordance with Decision ECB/2016/2 laying down the rules on procurement (as amended), available at <https://www.ecb.europa.eu/ecb/legal/1001/procurement/html/index.en.html> And in EUR-Lex: <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/EN/TXT/?uri=CELEX:02016D0002-20200501>. The detailed features and terms and conditions of the procedure can be found in the procurement documents.

2.1.1. Цел

Естество на поръчката: Услуги

Основна класификация (cpv): 64210000 Услуги по пренос на данни и съобщения

Допълнителна класификация (cpv): 31712112 SIM карти

2.1.2. Място на изпълнение

Пощенски адрес: Sonnemannstrasse 22

Град: Frankfurt am Main

Пощенски код: 60314

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt (DE712)

Държава: Германия

2.1.3. Стойност

Прогнозна стойност, без да се включва ДДС: 4 872 596,00 EUR

Максимална стойност за рамковото споразумение: 5 767 392,00 EUR

2.1.4. Обща информация

Допълнителна информация: This tender procedure is conducted via the ECB's electronic tendering system (SAP Ariba) which can be accessed via the following internet address: <http://www.ecb.europa.eu/ecb/jobsproc/sourcing/html/index.en.html> If you have not used the ECB's electronic tendering system before, you need to register via the above link. Under the above link you also find user guides for detailed information on how to use the system and contact details for technical support. Should you require technical help when using the system, please raise a contact support request on the following website: <https://eu.service.cloud.ariba.com/Sourcing.aw>. Any other queries relating to this procurement procedure and the content of the procurement documentation shall be submitted as laid down in the procurement documentation itself.

Правно основание:

Друго

<http://data.europa.eu/eli/dec/2016/245/2020-05-01> - Consolidated text: Decision (EU) 2016 /245 of the European Central Bank of 9 February 2016 laying down the rules on procurement (ECB/2016/2) (recast)

2.1.5. Условия за възлагане на обществена поръчка

Условия за подаване:

Максимален брой обособени позиции, за които един oferent може да подаде offerти: 2

Условия на договора:

Максимален брой обособени позиции, за които могат да бъдат възложени поръчки на един oferent: 2

2.1.6. Основания за изключване

Източници на основанията за изключване: Документ за обществени поръчки

5. Обособена позиция

5.1. Обособена позиция: LOT-0001

Заглавие: PRO-2749036948 - Lot 1 - ECB

Описание: Provision of Communication Services (SIM Cards) Lot 1 ECB. In order to provide ECB staff with a seamless, secure and resilient mobile communication environment, this tender brings together the full suite of services required for a modern mobility environment. It covers the provisioning and management of physical and digital SIM cards for all ECB devices, priority network access as mandated under German telecommunications legislation , and excellent in house mobile coverage across ECB premises. The scope further includes global mobile voice, SMS and data services, Wi Fi calling, along with the smooth replacement and migration of existing SIM cards. Continuous 24/7 support, comprehensive reporting, telecommunication expense management, invoicing services, and the ability to block premium rate numbers ensure a robust and transparent service landscape. In addition, there shall be an option to restrict voice and data usage on ships and planes for specific SIM cards, while allowing such usage for designated ECB key users as required and requested. The services to

be procured therefore include: I. Provision of Mobile Voice and Data Communication Services: A. Access to cellular voice and data services with global coverage, with particular emphasis on Germany and Europe. B. Delivery and support of SIM Cards (physical SIM and digital SIM “eSIM”) . C. Provision of comprehensive usage reporting. D. Replacement and migration of existing ECB SIM Cards, including all associated services required for both voice and data. E. Provision of cellular in-house network coverage, including the installation, operation and maintenance of the necessary mobile transmission equipment (“base stations”) within ECB premises. II. Provision of Managed SIM Card Services (optional for ECB/ mandatory to offer by Tenderer) III. Provision of Migration and Transition Services
Вътрешен идентификатор: 1

5.1.1. Цел

Естество на поръчката: Услуги

Основна класификация (cpv): 64210000 Услуги по пренос на данни и съобщения

Допълнителна класификация (cpv): 31712112 SIM карти

Варианти:

Описание на опциите: The contract is not subject to renewal.

5.1.2. Място на изпълнение

Пощенски адрес: Sonnemannstrasse 22

Град: Frankfurt am Main

Пощенски код: 60314

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt (DE712)

Държава: Германия

5.1.3. Очаквана продължителност

Срок: 48 Месеци

5.1.5. Стойност

Прогнозна стойност, без да се включва ДДС: 3 940 000,00 EUR

Максимална стойност за рамковото споразумение: 4 728 000,00 EUR

5.1.6. Обща информация

Запазено участие:

Участието не е запазено.

Проект за възлагане на обществена поръчка, който не е финансиран със средства от ЕС

Поръчката попада в приложното поле на Споразумението за държавните поръчки (СДП)

: не

5.1.9. Критерии за подбор

Източници на критерии за избор: Документ за обществени поръчки

5.1.10. Критерии за възлагане

Критерий:

Вид: Качество

Описание: As specified in the procurement documents.

Категория на критерия за възлагане с тегло: Тегло (процентен дял, точна величина)

Число, свързано с критерия за възлагане: 40

Критерий:

Вид: Цена

Описание: As specified in the procurement documents.

Категория на критерия за възлагане с тегло: Тегло (процентен дял, точна величина)
Число, свързано с критерия за възлагане: 60

5.1.11. Документация за възлагане на обществена поръчка

Адрес на документацията за обществената поръчка: <https://eu.mu.ariba.com/uav/project/?token=597a7230-f95c-4f97-90a0-965d7f79505a>

Ad hoc канал за комуникация:

Наименование: ECB e-tendering platform

URL: <https://eu.mu.ariba.com/uav/project/?token=597a7230-f95c-4f97-90a0-965d7f79505a>

5.1.12. Условия за възлагане на обществена поръчка

Условия за подаване:

Електронно подаване: Задължително

Адрес за подаване: <https://eu.mu.ariba.com/uav/project/?token=597a7230-f95c-4f97-90a0-965d7f79505a>

Езици, на които могат да се подават оферти или заявления за участие: английски

Електронен каталог: Забранено

Краен срок за получаване на оферти: 24/06/2026 10:00:00 (UTC+00:00)
западноевропейско време

Продължителност, през която офертата трябва да остане валидна: 6 Месеци

Условия на договора:

Изпълнението на договора трябва да се извършва в рамките на програми за създаване на защитени работни места: Не

Електронно фактуриране: Задължително

Ще се използва електронно поръчване: да

Ще се използва електронно плащане: да

5.1.15. Техники

Рамково споразумение:

Рамково споразумение без подновяване на състезателната процедура

Максимален брой участници: 1

Допълнително покритие от купувача: The framework agreement will be open to ECB for lot 1, and to AMLA and EIOPA for lot 2.

Информация за динамичната система за покупки:

Няма динамична система за покупки

5.1.16. Допълнителна информация, медиация и преразглеждане (обжалване)

Медиаторска организация: The European Ombudsman

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването): European Central Bank - Procurement Review Body of the European Central Bank, c/o Legal Advice Team

Информация за крайните срокове за преразглеждане: Within 10 days of receipt of the notification in accordance with Article 34(1) or the first sentence of Article 34(3) of Decision ECB/2016/2 laying down the rules on public procurement. Further requirements are outlined in Article 39 of this Decision. A complaint to the European Ombudsman does not affect the deadline for lodging appeals.

Организация, която предоставя допълнителна информация за процедурата за възлагане : European Central Bank

Организация, която предоставя достъп до документацията за поръчката без връзка с интернет: European Central Bank

Организация, предоставяща повече информация за процедурите за преглед (обжалване) : European Central Bank

Организация, която получава заявленията за участие: European Central Bank
Организация, която обработва офертите: European Central Bank

5.1. Обособена позиция: LOT-0002

Заглавие: PRO-2749036948 - Lot 2 - EIOPA and AMLA

Описание: Provision of Communication Services SIM Cards Lot 2 AMLA and EIOPA. In order to provide AMLA and EIOPA staff with a seamless, secure and resilient mobile communication environment, this tender brings together the full suite of services required for a modern mobility environment. It covers the provisioning and management of physical and digital SIM cards for AMLA and EIOPA devices, priority network access as mandated under German telecommunications legislation, and excellent in-house mobile coverage across premises. The scope further includes global mobile voice, SMS and data services, Wi Fi calling, along with the smooth replacement and migration of existing SIM cards (where applicable). Continuous 24 /7 support, comprehensive reporting, telecommunication expense management, invoicing services, and the ability to block premium rate numbers ensure a robust and transparent service landscape. In addition, there shall be an option to restrict voice and data usage on ships and planes for specific SIM cards, while allowing such usage for designated AMLA and EIOPA key users as required and requested. The services to be procured therefore include: I. Provision of Mobile Voice and Data Communication Services: A. Access to cellular voice and data services with global coverage, with particular emphasis on Germany and Europe. B. Delivery and support of SIM Cards (physical SIM and digital SIM "eSIM") . C. Provision of comprehensive usage reporting. D. Replacement and migration of existing AMLA and EIOPA SIM Cards, including all associated services required for both voice and data. II. Provision of Managed SIM Card Services (optional for AMLA and EIOPA/ mandatory to offer by Tenderer) III. Provision of Migration and Transition Services

Вътрешен идентификатор: 2

5.1.1. Цел

Естество на поръчката: Услуги

Основна класификация (cpv): 64210000 Услуги по пренос на данни и съобщения

Допълнителна класификация (cpv): 31712112 SIM карти

Варианти:

Описание на опциите: The contract is not subject to renewal.

5.1.2. Място на изпълнение

Пощенски адрес: Sonnemannstrasse 22

Град: Frankfurt am Main

Пощенски код: 60314

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt (DE712)

Държава: Германия

5.1.3. Очаквана продължителност

Срок: 48 Месеци

5.1.5. Стойност

Прогнозна стойност, без да се включва ДДС: 932 596,00 EUR

Максимална стойност за рамковото споразумение: 1 039 392,00 EUR

5.1.6. Обща информация

Запазено участие:

Участието не е запазено.

Проект за възлагане на обществена поръчка, който не е финансиран със средства от ЕС
Поръчката попада в приложното поле на Споразумението за държавните поръчки (СДП)
: не

5.1.9. Критерии за подбор

Източници на критерии за избор: Документ за обществени поръчки

5.1.10. Критерии за възлагане

Критерий:

Вид: Качество

Описание: As specified in the procurement documents.

Категория на критерия за възлагане с тегло: Тегло (процентен дял, точна величина)

Число, свързано с критерия за възлагане: 40

Критерий:

Вид: Цена

Описание: As specified in the procurement documents.

Категория на критерия за възлагане с тегло: Тегло (процентен дял, точна величина)

Число, свързано с критерия за възлагане: 60

5.1.11. Документация за възлагане на обществена поръчка

Адрес на документацията за обществената поръчка: <https://eu.mu.ariba.com/uav/project/?token=597a7230-f95c-4f97-90a0-965d7f79505a>

Ad hoc канал за комуникация:

Наименование: ECB e-tendering platform

URL: <https://eu.mu.ariba.com/uav/project/?token=597a7230-f95c-4f97-90a0-965d7f79505a>

5.1.12. Условия за възлагане на обществена поръчка

Условия за подаване:

Електронно подаване: Задължително

Адрес за подаване: <https://eu.mu.ariba.com/uav/project/?token=597a7230-f95c-4f97-90a0-965d7f79505a>

Езици, на които могат да се подават оферти или заявления за участие: английски

Електронен каталог: Забранено

Краен срок за получаване на оферти: 24/06/2026 10:00:00 (UTC+00:00)
западноевропейско време

Продължителност, през която офертата трябва да остане валидна: 6 Месеци

Условия на договора:

Изпълнението на договора трябва да се извършва в рамките на програми за създаване на защитени работни места: Не

Електронно фактуриране: Задължително

Ще се използва електронно поръчване: да

Ще се използва електронно плащане: да

5.1.15. Техники

Рамково споразумение:

Рамково споразумение без подновяване на състезателната процедура

Максимален брой участници: 1

Допълнително покритие от купувача: The framework agreement will be open to ECB for lot 1, and to AMLA and EIOPA for lot 2. The awarded company for this lot will sign two separate contract, one with AMLA and one with EIOPA. The duration of the contract with EIOPA will be of approximately of 36 months, while the contract with AMLA will have a duration of approximately 48 months.

Информация за динамичната система за покупки:

Няма динамична система за покупки

5.1.16. Допълнителна информация, медиация и преразглеждане (обжалване)

Медиаторска организация: The European Ombudsman

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването): European Central Bank - Procurement Review Body of the European Central Bank, c/o Legal Advice Team

Информация за крайните срокове за преразглеждане: Within 10 days of receipt of the notification in accordance with Article 34(1) or the first sentence of Article 34(3) of Decision ECB/2016/2 laying down the rules on public procurement. Further requirements are outlined in Article 39 of this Decision. A complaint to the European Ombudsman does not affect the deadline for lodging appeals. Review organisation

Организация, предоставяща повече информация за процедурите за преглед (обжалване) : European Central Bank

Организация, която получава заявленията за участие: European Central Bank

Организация, която обработва офертите: European Central Bank

8. Организации

8.1. ORG-0001

Официално наименование: European Central Bank

Регистрационен номер: 0001

Пощенски адрес: Sonnemannstrasse 22

Град: Frankfurt am Main

Пощенски код: 60314

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt (DE712)

Държава: Германия

Звено за контакт: Central Procurement Office

Електронна поща: procurement@ecb.europa.eu

Телефон: +49 6913440

Интернет адрес: <https://www.ecb.europa.eu>

Крайна точка за обмен на информация (URL): <https://www.ecb.europa.eu/ecb/jobsproc/sourcing/html/index.en.html>

Други звена за контакт:

Официално наименование: Procurement Review Body of the European Central Bank, c/o Legal Advice Team

Пощенски адрес: Sonnemannstrasse 22

Град: Frankfurt am Main

Пощенски код: 60314

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt (DE712)

Държава: Германия

Звено за контакт: Legal Advice Team

Електронна поща: LegalServices@ecb.europa.eu

Телефон: +49 6913440

Факс: +49 6913446886

Интернет адрес: <http://www.ecb.europa.eu>

Роли на тази организация:

Купувач

Организация, която предоставя допълнителна информация за процедурата за възлагане
Организация, която предоставя достъп до документацията за поръчката без връзка с интернет
Организация, която получава заявленията за участие
Организация, която обработва офертите
Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването)
Организация, предоставяща повече информация за процедурите за преглед (обжалване)

8.1. **ORG-0002**

Официално наименование: The European Ombudsman
Регистрационен номер: 0002
Пощенски адрес: 1 avenue du Président Robert Schuman, CS 30403
Град: Strasbourg
Пощенски код: 67001
Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Bas-Rhin (FRF11)
Държава: Франция
Звено за контакт: The European Ombudsman
Електронна поща: eo@ombudsman.europa.eu
Телефон: +33 388172313
Интернет адрес: <https://www.ombudsman.europa.eu/en/home>
Роли на тази организация:
Медиаторска организация

10. Промяна

Версия на предишното обявление, което трябва да бъде променено
:
d9d14f3c-787c-4179-9523-036d577ff121-01
Основна причина за промяната
:
Актуализирана информация
Описание
:
The deadline for submission of offers has been extended from the initial date (12:00 Frankfurt Local Time, 15 June 2026) to 12:00 Frankfurt Local Time, 24 June 2026.

Информация за обявлението

Идентификатор/версия на обявлението: b87d8ec3-1860-4f2f-86cb-fc0350c5e6ce - 01
Вид на формуляра: Състезателна процедура
Вид обявление: Обявление за поръчка или концесия – стандартен режим
Подвид на обявлението: 16
Дата на изпращане на известието: 02/06/2026 15:07:40 (UTC+00:00) западноевропейско време
Езици, на които настоящото известие е официално достъпно: английски
Номер на публикуване на обявлението: 384868-2026
Номер на броя на ОВ S: 106/2026
Дата на публикуване: 04/06/2026